

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása****1.1 Termékazonosító****Kereskedelmi megnevezés:** SONAX Clear View 1:100 Concentrate Lemon-fresh**Cikkszám:** 373141, 373041**1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**  
**Alkalmazási szektor**

SU21 Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások / lakosság / fogyasztók

SU22 Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)

**Gyártmánykategória** PC35 Mosó- és tisztítószer (ideértve az oldószer alapú termékeket)**Anyag/készítmény használata** Autóápolási szer**1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai****Gyártó/szállító:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

**Információt nyújtó terület:**

Oil Hungary Kft.

Dagály u. 11/A

H-1138 Budapest

Tel.: +36 1 909 0298

Fax: +36 1 909 0435

E-mail: info@oilhungary.hu

**1.4 Sürgősségi telefonszám:**

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

Díjmentesen hívható zöld szám: +36 80 201199

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása****2.1 Az anyag vagy keverék besorolása****Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

Aquatic Chronic 3 H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás**

R52/53: Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

**2.2 Címkézési elemek****Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

**Veszélyt jelző piktogramok** Érvénytelen**Figyelmeztetés** Érvénytelen**Figyelmeztető mondatok**

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Övintézkedésre vonatkozó mondatok**

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

**Pótlólagos adatok:**

EUH208 Dipentén-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

**2.3 Egyéb veszélyek****A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei****PBT:** Nem alkalmazható**vPvB:** Nem alkalmazható**3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok****3.2 Keverékek****Leírás:** Vizes tenzidoldat.

(folytatás a 2. oldalon)

HU

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.04.2016

Verziószám 4

Felülvizsgálat 05.10.2015

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Clear View 1:100 Concentrate Lemon-fresh

(folytatás az 1. oldalról)

Veszélyes alkotórészek:		
	anionic surfactant ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	5 - <10%
CAS: 68515-73-1 NLP: 500-220-1 Reg.nr.: 01-2119488530-36-xxxx	Alkyl polyglycoside C8-10 ⚠ Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 3, H412	1 - <3%
CAS: 138-86-3 EINECS: 205-341-0	Dipentén ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	< 1,00%

**648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószeréről / A tartalomra vonatkozó címkézés**

anionos felületaktív anyagok	5 - 15%
nem ionos felületaktív anyagok	< 5%
illatszerek, Limonene, Linalool, methylisothiazolinone, benzisothiazolinone, sodium pyrithione	

**További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések****4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése****Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.**Belélegzés után:** Nincs szükség különleges intézkedésekre.**Bőrrel való érintkezés után:**

Általában a termék nem ingerli a bőrt.

Az érintett bőrfelületet vízzel vagy enyhe tisztítószerrel le kell mosni.

**A szemmel való érintkezés után:**

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

**Lenyelés után:**

Öblítsük ki a száját és itassunk sok vizet.

Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.

**4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások Allergiás jelenségek****4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Kezelés a beteg állapotának orvos által történt megítélése alapján. A tünetek kezelése.

**5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések****5.1 Oltóanyag****Megfelelő tűzoltószerek:** A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.**5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat****Különleges védőfelszerelés:** A szokásos tűzvédelmi intézkedéseket meg kell hozni.**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén****6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.**6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**

Ne engedjük bele az altalajba/földbe.

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.

**6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.

**6.4 Hivatkozás más szakaszokra**

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

(folytatás a 3. oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: SONAX Clear View 1:100 Concentrate Lemon-fresh**

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

(folytatás a 2. oldalról)

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Szakszerű alkalmazás mellett különleges intézkedések nem szükségesek.

**Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

#### Raktározás:

**A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**

Biztonságosan akadályozzuk meg a talajba történő behatolást.

**Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.

**További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**

Fagytól védjük.

Ajánlott tárolási hőmérséklet: 20 °C.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

**Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

#### DNEL(-ek)

**CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10**

Szájon át	DNEL	35,7 mg/kg (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
Bőrön át	DNEL	357000 mg/kg (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
	DNEL	595000 mg/kg (worker) (longterm exposure - systemic effects)
Belégzésnél	DNEL	124 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
		420 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm exposure - systemic effects)

#### PNEC (-ek)

**CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10**

PNEC	0,27 mg/l (sporadic release)
	560 mg/l (STP)
	0,176 mg/l (water (fresh water))
	0,0176 mg/l (water (sea water))
PNEC	111,11 mg/kg (-) (oral (secondary poisoning))
	0,654 mg/kg (gro)
	1,516 mg/kg (sediment (fresh water))
	0,152 mg/kg (sediment (sea water))

**Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

### 8.2 Az expozíció elleni védekezés

#### Személyes védőfelszerelés:

**Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

**Légzésvédelem:** Normál esetben nem szükséges

**Kézvédelem:** Normál esetben nem szükséges

**Szemvédelem:** Normál esetben nem szükséges

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.04.2016

Verziószám 4

Felülvizsgálat 05.10.2015

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Clear View 1:100 Concentrate Lemon-fresh

(folytatás a 3. oldalról)

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok****9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk****Általános adatok****Külső jellemzők:**

<b>Forma:</b>	Folyékony
<b>Szín:</b>	sárga
<b>Szag:</b>	jellegzetes
<b>Szagküszöbérték:</b>	Nincs meghatározva.

<b>pH-érték 20 °C-nál:</b>	9,0 - 10,0 (10g/l) 7,0 - 8,0
----------------------------	---------------------------------

**Állapotváltozás**

<b>Olvadáspont/olvadási tartomány:</b>	nem meghatározható
<b>Forráspont/forrási tartomány:</b>	≥ 100 °C

<b>Lobbanáspont:</b>	Nem alkalmazható
----------------------	------------------

**Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú):** Nem alkalmazható**Gyulladás hőmérséklet:**

<b>Bomlási hőmérséklet:</b>	Nincs meghatározva.
-----------------------------	---------------------

<b>Öngyulladás:</b>	Az anyag magától nem gyullad.
---------------------	-------------------------------

<b>Robbanásveszély:</b>	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
-------------------------	---------------------------------------

**Robbanási határok:**

<b>Alsó:</b>	Nincs meghatározva.
<b>Felső:</b>	Nincs meghatározva.

<b>Gőznyomás:</b>	Nincs meghatározva.
-------------------	---------------------

<b>Sűrűség 20 °C-nál:</b>	1,02 - 1,04 g/cm <sup>3</sup>
<b>Relatív sűrűség</b>	Nincs meghatározva.
<b>Gőzsűrűség</b>	Nincs meghatározva.
<b>Párolgási sebesség</b>	Nincs meghatározva.

**Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

<b>Víz:</b>	Teljes mértékben keverhető.
-------------	-----------------------------

<b>Eloszlási együtttható (n-Oktanól/víz):</b>	Nincs meghatározva.
---	---------------------

**Viszkozitás:**

<b>Kifolyási idő 20 °C-nál</b>	10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)
<b>dinamikai:</b>	Nincs meghatározva.
<b>kinematikai:</b>	Nincs meghatározva.

**9.2 Egyéb információk** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség****10.1 Reakciókészség** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.**10.2 Kémiai stabilitás** Normál körülmények között stabil.**10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.**10.4 Kerülendő körülmények** A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.**10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.**11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok****11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**

Ehhez a keverékhez nem állnak rendelkezésünkre toxikológiai adatok.

**Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(folytatás az 5. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.04.2016

Verziószám 4

Felülvizsgálat 05.10.2015

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Clear View 1:100 Concentrate Lemon-fresh

(folytatás a 4. oldalról)

**Besorolás releváns LD/LC50-értékek:****CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10**

Szájon át LD50 &gt;5000 mg/kg (rat) (OECD 401)

Bőrön át LD50 &gt;2000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)

**Primer ingerhatás:****Bőrkorrózió/bőrirritáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján a besorolási kritériumok nem teljesültek (konvencionális módszer).

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján a besorolási kritériumok nem teljesültek (konvencionális módszer).

**Besorolás releváns értékek:****68515-73-1 Alkil-poliglikozid C8-10 Hígítás: 10% aktív hatóanyag vízben]**

in vitro szemirritáció-vizsgálat (OECD 437): IVIS = 1,6

Nem okoz szemkárosodást (1. szemsérülést) vagy szemirritációt (2. szemirritáció) 10%-nál kisebb koncentrációban

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció** Dipentén-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.**CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**

Az összetevők rákkeltő hatás, csírasejt-mutagenitás, reprodukciót károsító hatása nem ismert.

**Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**12. SZAKASZ: Ökológiai adatok****12.1 Toxicitás** A termék káros a vízi környezetre. A vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.**Akvatikus toxicitás:****CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10**

LC 50 &gt;100 mg/l (Brachydanio rerio) (DIN EN ISO 7346-2)

EC0 &gt;100 mg/l (Pseudomonas putida) (OECD 209 / DIN 34812, part 8)

EC50 &gt;10 - 100 mg/l (Scenedesmus subspicatus) (88/302/EWG , part C)

&gt;100 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202 / part 1)

NOEC &gt;1 - 10 mg/l (Brachydanio rerio) (OECD 204)

&gt;1 - 10 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)

**12.2 Perzisztencia és lebonthatóság**

A termékben található felületileg aktív anyagok teljesítik a tisztítószerre vonatkozó EU irányelvnek (EK/648/2004) a tenszidek mosó- és tisztítószerekben való végső biológiai lebomlásának követelményét.

**anionic surfactant**

Biodegradation &gt;60 % (-) (OECD 301B)

**12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**További ökológiai információk:****Általános információk:**

Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

**12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei****PBT:** Nem alkalmazható**vPvB:** Nem alkalmazható

(folytatás a 6. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.04.2016

Verziószám 4

Felülvizsgálat 05.10.2015

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Clear View 1:100 Concentrate Lemon-fresh

12.6 Egyéb káros hatások További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás az 5. oldalról)

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok****13.1 Hulladékkezelési módszerek**

Ajánlás: A hulladékot a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.

**Európai Hulladék Katalógus**

1) Hulladékként történő eltávolítás / Termék

2) Hulladékként történő eltávolítás / Szennyezett csomagolóanyag

20 01 30 mosószer, amelyek különböznek a 20 01 29-től

15 01 02 műanyag csomagolási hulladékok

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk****14.1 UN-szám**

ADR, IMDG, IATA

Érvénytelen

**14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

ADR, IMDG, IATA

Érvénytelen

**14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

ADR, ADN, IMDG, IATA

osztály

Érvénytelen

**14.4 Csomagolási csoport**

ADR, IMDG, IATA

Érvénytelen

**14.5 Környezeti veszélyek:**

Marine pollutant:

Nem

**14.6 A felhasználót érintő különleges**

óvintézkedések

Nem alkalmazható

UN "Model Regulation":

Érvénytelen

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk****15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****Országos előírások:**

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

26/2000 (IX.30) EüM rendelet a foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok elleni védekezésről és az általuk okozott egészségkárosodások megelőzéséről

2012. évi CLXXXV törvény a hulladékról

**Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk**

Vegyük figyelembe a fiatalok számára vonatkozó foglalkoztatási korlátokat.

Vegyük figyelembe a terhes és a szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

**Lényeges mondatok**

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

(folytatás a 7. oldalon)

**Kereskedelmi megnevezés: SONAX Clear View 1:100 Concentrate Lemon-fresh**

(folytatás a 6. oldalról)

*H315 Bőrirritáló hatású.**H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.**H318 Súlyos szemkárosodást okoz.**H319 Súlyos szemirritációt okoz.**H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.**H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.**H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.***Rövidítések és mozaikszavak:**

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentraion

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1

Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1

Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

**\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**